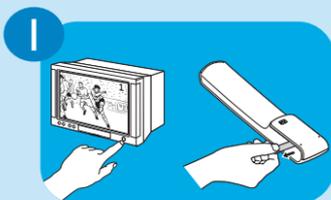


EN

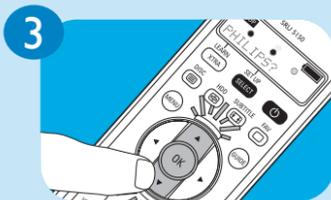
Quick Start Guide



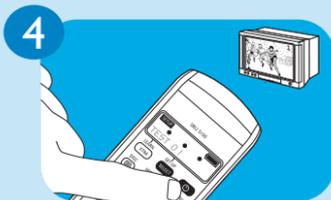
- Switch on device (e.g. TV).
- Remove strip to activate batteries.
> The display shows 'TV?'.



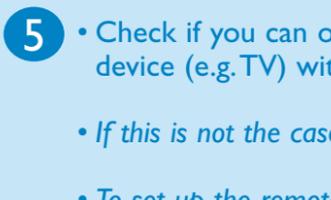
- Select device (▼), e.g. TV.
- Confirm (OK).



- Select brand (▲ or ▼).
- Confirm (OK).



- **Keep ⏻ pressed** until the device (e.g. TV) responds.
- When the device (e.g. TV) responds, release ⏻ **immediately**.



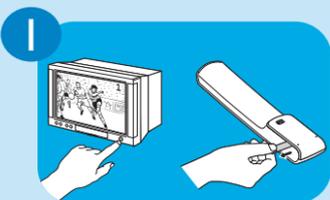
- Check if you can operate all functions on the device (e.g. TV) with the remote control.
- *If this is not the case, continue with step 6.*
- *To set up the remote control for other devices, follow the instructions under step 6.*



- Keep **SETUP** pressed for **three seconds**.
- > The display shows 'TV?'.
- Continue from step 2.

DK

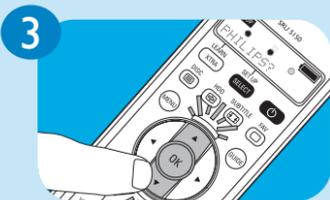
Vejledning til hurtig start



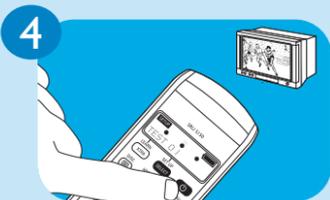
- Tænd for apparatet (f.eks. TV'et).
- Fjern strimmelen for at aktivere batterierne.
> Displayet viser 'TV?'.



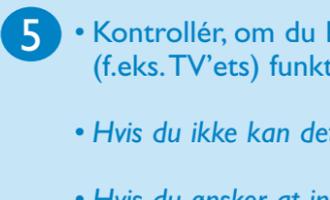
- Vælg apparat (▼), f.eks. TV.
- Bekræft (OK).



- Vælg mærke (▲ eller ▼).
- Bekræft (OK).



- **Hold ⏻ trykket ned**, indtil apparatet (f.eks. TV'et) reagerer.
- Når apparatet (f.eks. TV'et) reagerer, slippes ⏻ **omgående**.



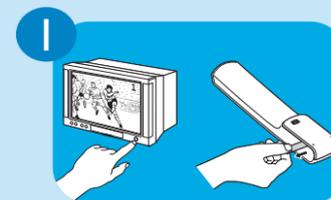
- Kontrollér, om du kan betjene alle apparatets (f.eks. TV'ets) funktioner med fjernbetjeningen.
- *Hvis du ikke kan det, skal du fortsætte med trin 6.*
- *Hvis du ønsker at indstille fjernbetjeningen til andre apparater, skal du følge instruktionerne under trin 6.*



- Hold **SETUP** trykket ned i **tre sekunder**.
- > Displayet viser 'TV?'.
- Fortsæt fra trin 2.

SV

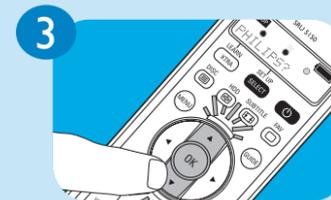
Snabbstartguide



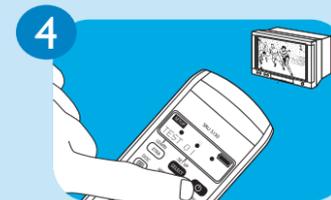
- Koppla på enheten (f.ex. TV).
- Dra ut skyddsremsan för att aktivera batterierna.
> I rutan visas 'TV?'.



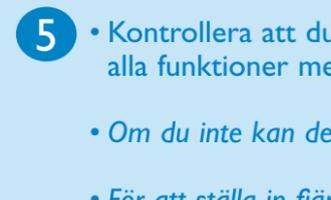
- Välj enheten (▼), f.ex. TV.
- Bekräfta (OK).



- Välj märket (▲ eller ▼).
- Bekräfta (OK).



- **Håll ner ⏻** tills enheten (t.ex. TV:ns) svarar.
- När enheten device (t.ex. TV) svarar ska du **omedelbart** släppa upp ⏻.



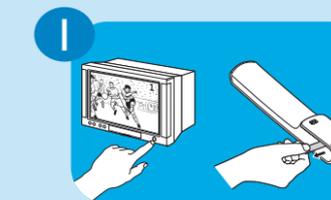
- Kontrollera att du kan styra enhetens (t.ex. TV:ns) alla funktioner med fjärrkontrollen.
- *Om du inte kan det fortsätter du med steg 6.*
- *För att ställa in fjärrkontrollen för andra enheter följer du anvisningarna i steg 6.*



- Håll ner **SETUP** i **tre sekunder**.
- > I rutan visas 'TV?'.
- Fortsätt från steg 2.

FR

Guide de démarrage rapide



- Allumez l'appareil (par ex. la télé).
- Retirez la bande pour activer les piles.
> L'écran affiche 'TV?'.



- Sélectionnez l'appareil (▼), par ex. la télé.
- Confirmez (OK).



- Sélectionnez la marque (▲ ou ▼).
- Confirmez (OK).



- **Tenez ⏻ enfoncé** jusqu'à ce que l'appareil (par ex. la télé) réagisse.
- Quand l'appareil (par ex. la télé) réagit, relâchez **immédiatement** ⏻.



- Vérifiez si vous pouvez commander toutes les fonctions de l'appareil (par ex. la télé) avec la télécommande.
- *Si ce n'est pas le cas, passez à l'étape 6.*
- *Pour configurer la télécommande pour d'autres appareils, suivez les instructions sous l'étape 6.*

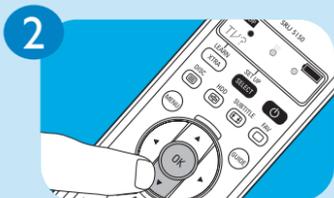


- Tenez **SETUP enfoncé trois secondes**.
- > L'écran affiche 'TV?'.
- Continuez à partir de l'étape 2.

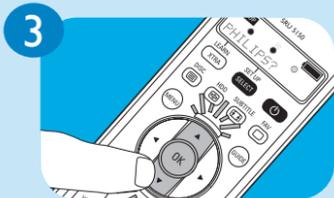
NL Verkorte handleiding



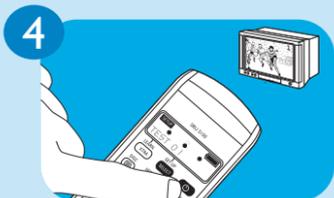
- Zet het apparaat (bv. de tv) aan.
- Haal de strip weg om de batterijen gebruiksklaar te maken.
- > In het display verschijnt 'TV?'.



- Kies het apparaat (▼), bijv. de tv.
- Bevestig (OK).



- Kies het merk (▲ of ▼).
- Bevestig (OK).



- Houd ingedrukt tot het apparaat (bijv. de tv) reageert.
- Wanneer het apparaat (bijv. de tv) reageert, laat dan **onmiddellijk** los.

- Controleer of u alle functies van het apparaat (bijv. de tv) kunt bedienen met de afstandsbediening.

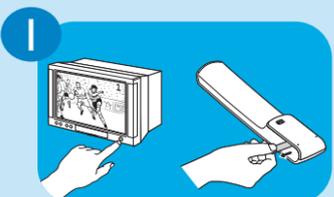
• *Lukt dit niet, ga dan verder met stap 6.*

• *Om de afstandsbediening in te stellen voor andere apparaten, volg de instructies onder stap 6.*



- Houd **SETUP** ingedrukt gedurende drie seconden.
- > In het display verschijnt 'TV?'.
- Ga verder vanaf stap 2.

SF Pikaopas



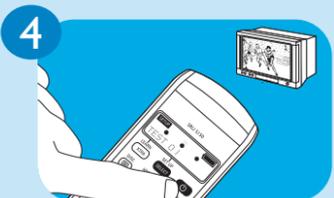
- Kytke laite päälle (esim. TV).
- Poista suojaliuska paristojen aktivoimiseksi.
- > Näyttöön ilmestyy 'TV?'.



- Valitse laite (▼), esim. TV.
- Vahvista (OK).



- Valitse brändi (▲ tai ▼).
- Vahvista (OK).



- Pidä painettuna, kunnes laite (esim. TV) reagoi.
- Kun laite (esim. TV) reagoi, vapauta välittömästi.

- Tarkista, pystytkö käyttämään laitteen (esim. TV) kaikkia toimintoja kauko-ohjainta käyttämällä.

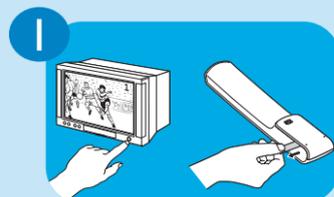
• *Jos ei ole näin, jatka vaiheesta 6.*

• *Kauko-ohjaimen asettamiseksi muita laitteita varten noudata ohjeita vaiheessa 6.*



- Pidä **SETUP** painettuna kolme sekuntia.
- > Näyttöön ilmestyy 'TV?'.
- Jatka vaiheesta 2.

NO Hurtigveiledning



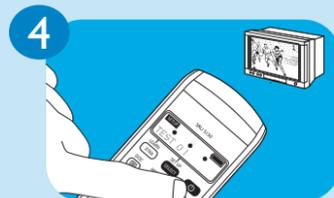
- Slå på enheten (f.eks. TV).
- Trekk ut vernestrimmen for å aktivere batteriene.
- > Displayet viser 'TV?'.



- Velg enheten (▼), f.eks. TV.
- Bekreft (OK).



- Velg merket (▲ eller ▼).
- Bekreft (OK).

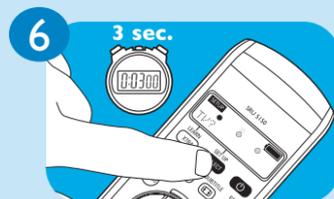


- Hold trykket til enheten (f.eks. TV) reagerer.
- Når enheten (e.g. TV) reagerer, må du **straks** slippe .

- Sjekk om du kan betjene alle funksjonene på enheten (f.eks. TV) med fjernkontrollen.

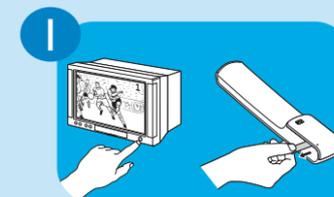
• *Hvis det ikke er tilfelle, fortsett med trinn 6.*

• *For å innstille fjernkontrollen til å betjene andre utstyrsenheter, fortsett med trinn 6.*



- Hold **SETUP** trykket i tre sekunder.
- > Displayet viser 'TV?'.
- Fortsett fra trinn 2.

DE Start-Kurzanleitung



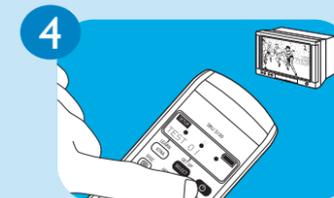
- Schalten Sie das Gerät ein (z. B. TV).
- Ziehen Sie den Streifen aus, um die Batterien zu aktivieren.
- > Im Display erscheint 'TV?'.



- Wählen Sie das Gerät (▼), z. B. TV.
- Bestätigen Sie (OK).



- Wählen Sie die Marke (▲ oder ▼).
- Bestätigen Sie (OK).

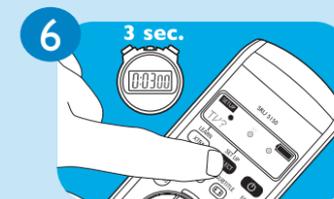


- Halten Sie gedrückt, bis das Gerät (z. B. TV) anspricht.
- Wenn das Gerät (z. B. TV) anspricht, lassen Sie sofort los.

- Prüfen Sie, ob Sie alle Funktionen des Gerätes (z. B. TV) mit der Fernbedienung ausführen können.

• *Wenn dies nicht der Fall ist, fahren Sie mit Schritt 6 fort.*

• *Zum Einrichten der Fernbedienung für andere Geräte, befolgen Sie die Anweisungen unter Schritt 6.*



- Halten Sie **SETUP** drei Sekunden lang gedrückt.
- > Im Display erscheint 'TV?'.
- Setzen Sie fort ab Schritt 2.